

إسأل أميركا - Ask America: مرحبا بكم في حوارنا الإلكتروني. الآن بإمكانكم أن تبدءوا بإرسال أسئلتكم.

09:30:53 2008-07-05

Joe Mellott: أهلا ومرحبا بكم جميعا. وذلك يشرفني أيضا. أرجو المعذرة إذا تأخرت ردودي، لأن أسئلتكم وأجوبتي عليها يجب أن تترجم من العربية الى الإنجليزية، فمعذرة على هذا التأخر.

09:34:32 2008-07-05

sooonuy: السياسات الأميركية الخاصة باعتقال الأفراد في وقت الحرب شابها الكثير من التناقض في احتلال العراق فما تعليقكم؟ معاملة المعتقلين في مايسي بالحرب علي الارهاب لم تلتزم فيه الولايات المتحدة بتعهداتها حيال المواثيق الدولية وهذا بدوره يقودنا الي البحث عن تفسير منطقي لذلك فماذا تقولون؟ اللجان العسكرية التي كونت من اجل محاكمة افراد تنظيم القاعدة جعلت امريكا وكأنها تعيش في العصر الحجري فلماذا تهزم امريكا مبادئها حينما يتعلق الامر بضرورة الالتزام بتلك المبادئ؟ هل انهزمت مبادئ الديمقراطية في مايسي بالحرب علي الارهاب؟ ولماذا تتحكم ثلة قليلة من الصقور في مصير امة ديمقراطية كالشعب الامريكي؟

Joe Mellott: إن الولايات المتحدة في حالة صراع مسلح مع تنظيم القاعدة وقوات طالبان ومؤيديهم. لقد أعلنت القاعدة الحرب على الولايات المتحدة عام 1996 وذلك عند قيامها بمهاجمة سفاراتنا في شرق أفريقيا عام 1998 وتعتبر القاعدة مسؤولة عن تفجير المدمرة الأميركية كول عام 2000 وفي 11 سبتمبر 2001، قامت القاعدة بمهاجمة الولايات المتحدة الأميركية وقتل ما يقارب ثلاثة آلاف شخص من أكثر من تسعين دولة في كل من نيويورك وواشنطن العاصمة وبنسلفانيا. وفي أعقاب هجوم 11 سبتمبر، تبنى مجلس الأمن قرارا أقر بحق الولايات المتحدة المتأصل في الدفاع عن النفس. كما قام شركاؤنا في حلف الناتو واتفاقية انزوس واتفاقية ريو بتفعيل الفقرة الخاصة بالحق الجماعي في الدفاع عن النفس بموجب هذه الاتفاقيات. وما زال هذا الصراع مستمرا حيث أن القاعدة ما زالت مستمرة في التحريض على الهجوم ضد الولايات المتحدة وحلفائها. وتماشيا مع قوانين الحرب، فإن الولايات المتحدة تقوم باحتجاز المحاربين الأعداء، وقد تستمر في ذلك طوال فترة استمرار أعمال العنف التي تتفدنا وذلك بهدف منع المحاربين الأعداء من العودة لساحة المعركة، كما فعل عدد منهم بعد إطلاق سراحهم. أما المحتجزين الذين تم اتخاذ قرار بالاستمرار في احتجازهم في غوانتانامو، فهم هؤلاء الذين يمثلون تهديدا كبيرا على الولايات المتحدة وحلفائها. ويجب على الموظفين الأميركيين الالتزام بجميع القوانين الأميركية ذات الصلة والتعهدات المتعلقة بالمعاهدات الدولية وذلك فيما يتعلق بمعاملتهم ورعايتهم للمحتجزين. ويحظر على الموظفين الأميركيين في جميع المواقع استخدام

التعذيب أو المعاملة أو العقوبة القاسية أو غير الإنسانية أو المهينة عند التعامل مع المحتجزين أو العناية بهم. وكحد أدنى، فإن الولايات المتحدة تطبق الحماية المكفولة بموجب الفقرة الثالثة من اتفاقية جنيف على جميع المحاربين الأعداء غير القانونيين المحتجزين. وتحظر الولايات المتحدة بشكل صارم إساءة معاملة المسجونين المحتجزين في عهدها. هذا ويتم التحقيق بصورة شاملة في أي إساءة بحدوث إساءة معاملة للمسجونين، وقد تمت مساءة %U

09:40:27 2008-07-05

إسأل أميركا - Ask America: خلال الوقت الذي ننتظر في السؤال التالي، ربما ترغب في الإطلاع على ما يلي: **الحملة الطويلة: الانتخابات الأميركية للعام 2008**

09:42:49 2008-07-05

sooonuy: معتقلي القاعدة لم تتوفر لهم امريكا حقوق قانونية ما الغرض من ذلك من وجهة نظركم الخاصة؟

Joe Mellott: يتم التحفظ على محتجزي القاعدة من قبل الولايات المتحدة بصفتهم محاربين أعداء، ينتهكون قوانين الحرب لأنهم لا يرتدون الزي العسكري ولا يحملون الرتب العسكرية ولا يحاربون تحت إمرة قيادة مسؤولة، بالإضافة لقيامهم باستهداف المدنيين وذلك من ضمن عدد من الانتهاكات التي يقومون بها. إن خيارات هؤلاء المحاربين الأعداء تزيد بشكل كبير من حجم الخطر على المجتمعات المدنية وعلى القوات المسلحة الأمريكية وعلى شركائها من قوات التحالف. ولهذه الأسباب وغيرها، لا يحق للمحاربين الأعداء المحتجزين في غوانتانامو بموجب قوانين الحرب الحصول على وضع أسرى حرب. فاحتجاز المحاربين الأعداء خلال وقت الحرب لا يعتبر بمثابة عقوبة جنائية لهم، وبالتالي لا يستلزم توجيه الاتهام للأفراد المعنيين أو محاكمتهم في محكمة قانونية. فهذا الأمر يتعلق بالضرورة الأمنية والعسكرية، وطالما ما تم الاعتراف به كأمر مشروع بموجب القانون الدولي.

09:59:08 2008-07-05

إسأل أميركا - Ask America: خلال الوقت الذي ننتظر في السؤال التالي، ربما ترغب في الإطلاع على ما يلي: **<http://usinfo.state.gov/ar>**

10:28:43 2008-07-05

إسأل أميركا - Ask America: نريد أن نتقدم بالشكر إلى جميع الذين شاركوا اليوم في هذه الدردشة الإلكترونية. لقد انتهى الآن هذا الحوار على الشبكة الإلكترونية. وردتنا أسئلة وتعليقات كثيرة وممتازة، ولكن ضيق الوقت لم يسمح لنا للأسف بالتطرق لجميعها. إلا أننا ندعوكم لزيارة موقعنا "إسأل أميركا"، للاطلاع على مواعيد حلقات الحوار القادمة باللغة العربية، كما أنكم ستجدون على موقعنا نص الحوار الشامل الذي دار بيننا اليوم، وسيصبح هذا النص متوفراً على موقع مكتب برامج الإعلام الخارجي، عادة بعد مرور يوم واحد على الحوار. إن آراء وتعليقات ضيوف حلقات الدردشة على موقعنا، والمشاركين فيها، لا تعكس بالضرورة وجهات نظر وزارة

الخارجية الأميركية وسياساتها. ملاحظة: إن جميع نصوص الدردشات المترجمة إلى اللغة العربية
ترجمات غير رسمية.
